



Art. 15934

GOLF



IT	Manuale istruzioni	2
EN	Instructions manual	3
FR	Manuel d'Instructions	4
ES	Manual de Instrucciones	5
DE	Bedienungsanleitung	6

Caratteristiche del prodotto

- **Materiale:** PVC resistente e durevole
- **Diametro interno:** 50mm (adatto per ganci traino da 50mm)
- **Protezione:** Protegge da sabbia, polvere e altri detriti
- **Facile da installare:** Si monta facilmente sul gancio traino senza bisogno di attrezzi
- **Design compatto:** Compatta e leggera, non interferisce con l'utilizzo del gancio



Descrizione del prodotto:

La copertura per gancio traino è progettata per proteggere il gancio da sabbia, polvere e sporcizia. Realizzata in PVC resistente, è adatta per ganci traino con un diametro di 50mm, garantendo una protezione duratura e una facile installazione.

Istruzioni d'uso:

1 Installazione:

- Posizionare la copertura sul gancio traino in modo che aderisca saldamente.
- Verificare che la copertura sia ben fissata, evitando che si stacchi durante il trasporto.

2 Manutenzione:

- Rimuovere la copertura periodicamente per pulirla e rimuovere polvere e detriti accumulati.
- Non utilizzare solventi aggressivi per pulire il PVC, preferire un panno umido.

3 Conservazione:

- Quando non in uso, conservare la copertura in un luogo asciutto e protetto per prolungarne la durata.
-

Avvertenze:

- Assicurarsi che il gancio sia pulito e privo di ruggine prima di installare la copertura.
- Non utilizzare la copertura per altri scopi oltre alla protezione del gancio traino.

Main Features:

- **Material:** Durable PVC
- **Inner Diameter:** 50mm (suitable for 50mm towballs)
- **Protection:** Protects against sand, dust, and debris
- **Easy to install:** Easily mounts onto the towball without tools
- **Compact Design:** Lightweight and compact, does not interfere with towball use



Product Description:

The towball cover is designed to protect the towball from sand, dust, and dirt. Made of durable PVC, it is suitable for towballs with a 50mm diameter, providing long-lasting protection and easy installation.

Instructions for Use:

1 Installation:

- Place the cover onto the towball ensuring it fits securely.
- Make sure the cover is properly attached to prevent it from detaching during transport.

2 Maintenance:

- Periodically remove the cover for cleaning to remove any dust or debris.
- Avoid using harsh solvents to clean the PVC; prefer a damp cloth.

3 Storage:

- When not in use, store the cover in a dry, protected place to extend its lifespan.
-

Warnings:

- Ensure the towball is clean and rust-free before installing the cover.
- Do not use the cover for any purpose other than protecting the towball.

Caractéristiques principales :

- **Matériau :** PVC résistant
- **Diamètre intérieur :** 50 mm (adapté aux crochets de remorque de 50 mm)
- **Protection :** Protège contre la sable, la poussière et les débris
- **Installation facile :** Se fixe facilement sur le crochet sans outils
- **Design compact :** Léger et compact, ne gêne pas l'utilisation du crochet



Description du produit :

La couverture pour crochet de remorque est conçue pour protéger le crochet de la sable, de la poussière et de la saleté. Fabriquée en PVC durable, elle est adaptée aux crochets de remorque d'un diamètre de 50 mm, offrant ainsi une protection longue durée et une installation facile.

Instructions d'utilisation :

1. Installation :

- Placez la couverture sur le crochet en vous assurant qu'elle est bien fixée.
- Vérifiez que la couverture est bien attachée pour éviter qu'elle ne se détache pendant le transport.

2. Entretien :

- Retirez périodiquement la couverture pour la nettoyer et enlever la poussière ou les débris.
- N'utilisez pas de solvants agressifs pour nettoyer le PVC, préférez un chiffon humide.

3. Stockage :

- Lorsqu'elle n'est pas utilisée, conservez la couverture dans un endroit sec et protégé pour prolonger sa durée de vie.
-

Avertissements :

- Assurez-vous que le crochet est propre et exempt de rouille avant d'installer la couverture.
- Ne pas utiliser la couverture à d'autres fins que la protection du crochet de remorque.

Características principales:

- **Material:** PVC resistente
- **Diámetro interior:** 50 mm (adecuado para ganchos de remolque de 50 mm)
- **Protección:** Protege contra arena, polvo y escombros
- **Fácil instalación:** Se coloca fácilmente sobre el gancho sin necesidad de herramientas
- **Diseño compacto:** Ligera y compacta, no interfiere con el uso del gancho



Descripción del producto:

La cubierta para gancho de remolque está diseñada para proteger el gancho de arena, polvo y suciedad.

Hecha de PVC duradero, es adecuada para ganchos de remolque con un diámetro de 50 mm, proporcionando una protección duradera e instalación fácil.

Instrucciones de uso:

1. Instalación:

- Coloca la cubierta sobre el gancho asegurándote de que quede bien fijada.
- Verifica que la cubierta esté bien sujeta para evitar que se desprenda durante el transporte.

2. Mantenimiento:

- Retira la cubierta periódicamente para limpiarla y eliminar el polvo o los escombros.
- Evita usar disolventes agresivos para limpiar el PVC; utiliza un paño húmedo.

3. Almacenamiento:

- Cuando no esté en uso, guarda la cubierta en un lugar seco y protegido para prolongar su vida útil.

Advertencias:

- Asegúrate de que el gancho esté limpio y libre de óxido antes de instalar la cubierta.
- No utilices la cubierta para ningún otro propósito que no sea la protección del gancho de remolque.

DE Bedienungsanleitung

Hauptmerkmale:

- **Material:** Strapazierfähiges PVC
- **Innendurchmesser:** 50 mm (geeignet für 50-mm-Anhängerkupplungen)
- **Schutz:** Schützt vor Sand, Staub und Schmutz
- **Einfache Installation:** Lässt sich problemlos ohne Werkzeug auf die Kupplung setzen
- **Kompaktes Design:** Leicht und kompakt, stört nicht bei der Nutzung der Kupplung



Produktbeschreibung:

Die Anhängerkupplungsabdeckung schützt die Kupplung vor Sand, Staub und Schmutz. Sie besteht aus strapazierfähigem PVC und ist für Anhängerkupplungen mit einem Durchmesser von 50 mm geeignet. Sie bietet langanhaltenden Schutz und lässt sich einfach installieren.

Gebrauchsanweisung:

1. Installation:

- Setzen Sie die Abdeckung auf die Anhängerkupplung und stellen Sie sicher, dass sie sicher sitzt.
- Überprüfen Sie, dass die Abdeckung fest sitzt, um ein Lösen während des Transports zu verhindern.

2. Wartung:

- Entfernen Sie die Abdeckung regelmäßig zur Reinigung und um Staub und Schmutz zu entfernen.
- Vermeiden Sie die Verwendung von aggressiven Lösungsmitteln zur Reinigung des PVC; verwenden Sie ein feuchtes Tuch.

3. Lagerung:

- Wenn sie nicht verwendet wird, lagern Sie die Abdeckung an einem trockenen und geschützten Ort, um ihre Lebensdauer zu verlängern.
-

Warnhinweise:

- Stellen Sie sicher, dass die Anhängerkupplung sauber und rostfrei ist, bevor Sie die Abdeckung installieren.
- Verwenden Sie die Abdeckung nicht für andere Zwecke als den Schutz der Anhängerkupplung.

Art. 15934

GOLF



Made in China



LAMPA S.p.A. Via G. Rossa, 53/55 - 46019 Viadana (MN) ITALY - Tel. +39 0375
820700

UNI EN ISO 9001:2015 Certified Company - service@lampa.it - www.lampa.it